



VANHUSNUVOSTO
ÄLDRERÅDET

Aika	Maanantai 7.10.19 klo 13.37-15
Tid	Måndag 7.10.19 klo 13.37-15
Paikka	Palvelutalo Astrea, Vuorikatu 4
Plats	Servicehuset Astrea Berggatan 4
Läsnä	Riita Leskinen, varapuheenjohtaja
Närvarande	Kerstin Lundqvist Britta Laine Raili Peni Kari Nöjd, varajäsen Inger Lemberg Leena Andersson, varajäsen
Poissa	Anja Roos, puheenjohtaja
Borta	Jukka Kaartinen
Muut osanottajat	
Övriga	Ann Nylund, sihteeri

Muistihoitaja Camilla Lindberg esitteli muistihoitajan/ terveydenhoitajan toimintaa klo 13.

Minneskötare Camilla Lindberg presenterade minnesskötare/ hälsovårdarens verksamhet klo 13.

- Terveystenhoitajan kutsut viiden vuoden välein 70 vuotta täyttäneille.
Hälsovårdarens kallelese till hälsogranskning med fem års mellanrum för 70 år fyllda.
- Muistihoitaja / yhteistyötä geriatri Ulla Litmasen kanssa. Jos muistitestissä poikkeavaa lähetä magneettikuvaukseen.
Minnesskötare / samarbete med geriater Ulla Litmanen.
Om avvikande i minnestesten remiss till magnetröntgen.
- Muistiliiton yhteistyö; muistikahvila, muistitreeniryhmä ja liiku muistisi hyväksi ryhmät. Ryhmät ovat maksuttomia.
Samarbete med minnesförbundet; minnescafe, minnesträngsgrupp och motionera för ditt minne grupp. Deltagandet i grupperna är gratis.



ESITYSLISTA
FÖREDRAGNINGSLISTA

- 1 Kokouksen avaus
Mötets öppnande

Varapuheenjohtaja Riitta Leskinen avasi kokouksen ko 13.37.
Viceordförande Riitta Leskinen öppnade mötet klo 13.37.
- 2 Kokouksen laillisuus ja päätösvaltaisuus
Mötets laglighet och beslutförhet

Todetaan lailliseksi ja päätösvaltaiseksi.
Mötet konstateras vara lagligt och beslutfört.
- 3 Esityslistan hyväksyminen
Godkännande av föredragningslistan:

Lisätään kohtaan 7, muut asiat : Seniorsurfpäivän
suunnitelmat, kirjaston infopiste, kansallisopiston kurssimaksu.
Tillägger i punkt 7 , övriga ärenden: Seniorsurf dagens
planering, bibliotekets infopunkt, medborgarinstitutets
kursavgift.
- 4 Pöytäkirjatarkastajien valinta
Val av protokolljusterare

Inger Lemberg ja Kerstin Lundqvist valitaan pöytäkirjan
tarkastajiksi.
Inger Lemberg och Kerstin Lundqvist väljs till protokolljusterare.
- 5 Edellisen pöytäkirjan läpikäyminen
Genomgång av föregående protokoll

Pöytäkirja 6/19 käytiin läpi.
Protokoll 6/19 gick igenom.
- 6 Ajankohtaista lautakunnista
Aktuellt från nämnderna

Riitta Leskinen PTL 3.10.19. GT 3.10.19
Käsittelyt asiat m.m. Behandlade ärenden bl.a
Talousarvio 2020. Budgeten 2020



Asian ottaminen, Outi McDonald. Hylättiin.
Omprövning av ärede; Outi Mc Donald. Förkastades.
Jaana Pulkkinen aloite vanhusneuvolasta. Vastaavat palvelua ovat jo saatavissa. Jaana Pulkkinens motion om äldrerådgivning. Motsvarande service erbjuds redan.

Tekninen lautakunta 18.9.19, tekniska nämnden 18.9.19
Ei vanhusneuvoston edustajaa. Ingen representant från äldrerådet.

Raili Peni kysellyt Jukka Takalalta penkeistä – Odottaa vastausta Merja Rönköltä. Raili Peni frågat Jukka Takala om bankarna – Inväntar svar av Merja Rönkkö.

**Vanhusneuvoston varaedustaja ympäristölautakunnassa.
Äldrerådets reserv representant i miljönämnden**

10.10.18 valittu ympäristölautakuntaan Anja Roos vanhusneuvoston edustajaksi ja varalle Riitta Leskinen.

10.10.18. Anja Roos vald till äldrerådets representat i miljönämnden och som reserv Riitta Leskinen

Riitta Leskinen haluaa luopua vanhusneuvoston edustajan varallaolosta ympäristölautakunnassa.

Riitta Leskinen vill avstå som äldrerådets representats ersättare i miljönämnden

Päätös. Beslut.

Vanhusneuvosto päättää valita Leena Anderssonin vanhusneuvoston varaedustajaksi ympäristölautakuntaan. Äldrerådet beslutar att välja Leena Andersson som äldrerådets reservrepresentant i miljönämnden.

8

Muut asiat

Senior Surf päivä/ Senior surf dagen

Suunnitellaan marraskuun loppuun.

Odotetaan vielä nuorisoraadin suunnitelmia.

Mahdollista saada Joakim Lindström avuksi.

Olisiko tarvetta myös järjestää Lappohjassa?

Planeras till slutet av november.

Vi väntar på ungdomsrådets förslag.

Möjlighet att få Joakim Lindström som hjälp.

Finns det behov att ordna också i Lappvik?



Kirjaston infopiste/ bibliotekets infopunkt

Selvitetään mahdollisuutta ostaa esitetelinettä. Rahoitus esim. vanhusrahastosta.

Vi utreder möjligheten att köpa broschyrställning.
Finansiering tex. från äldrefonden.

Kansalaisopiston kurssi maksujen alennus / subventering av medborgarinstitutets kursavgifter

- Vanhusneuvosto päättää ehdottaa kulttuurilautakunnalle että eläkeläiset saisivat alennusta kansalaisopiston kurssimaksuista.
Koetaan että kurssimaksut rajoittavat eläkeläisten osallistumista useampaan kurssiin.
Äldrerådet beslutar föreslå för kulturnämnden subventionering av kursavgifter för pensionärer. Det upplevs att kursavgifterna är ett hinder för pensionärer att delta i flere kurser.

Kulttuurilautakunnassa on toukokuussa jo aloitettu selvittää mahdollista tukea eläkeläisten kurssimaksuista.
Kulturnämnden har redan påbörjat en utredning för understöd av pensionärernas kursavgifter.

Kulttuurilautakunta § 30 28.05.2019

”Kulttuurilautakunta vahvistaa kansalaisopistojen kurssimaksut lukuvuodeksi 2019–2020 ehdotuksen mukaan ja että perusturvan kanssa kehitettäisiin yhteinen seteli, jolla tuettaisiin eläkeläisten kurssitoimintaa.”

”Kulturnämnden fastställde medborgarinstitutets kursavgifter för läsåret 2019–2020 enligt förslaget och att man tillsammans med grundtryggheten utarbetar en sedel för att understöda pensionärers kursverksamhet.”

Perusturvalautakunnalta kysytään onko tulossa jokin esitys tästä.

En förfrågan görs till grundtrygghetsnämnden om det finns på kommande någon framställning om det här.

Talousarvio 2020 / Budgeten 2020

Riitta ja Ann selvittää Lasse Tallqvistin kanssa.

Riitta och Ann utreder med Lasse Tallqvist.

Käsitellään seuraavassa kokouksessa.

Behandlas vid följande möte.



Puheenjohtaja päätti kokouksen klo 15.20

Ordförande avslutade mötet klo 15.20

7

Seuraava kokous / Följande möte
4.11.19 klo 13

- ⇒ Pyydetään fysioterapeutti Hanna Österlund kertomaan työkuvastaan.
Varalle palveluohjaaja Maria Söderlund-Sarpomaa
- ⇒ Vi frågar fysioterapeut Hanna Österlund att berätta om sin arbetsbild, Reserv servicehandledare Maria Söderlund-Sarpomaa

Tammikuun kokoukseen kysytään Jukka Takalaa
Till januarimötet frågar vi Jukka Takala

Riitta Leskinen, vpj

Ann Nylund, sihteeri

Inger Lemberg
Pöytäkirjan tarkastaja
Protokolljusterare

Kerstin Lundqvist
Pöytäkirjan tarkastaja
Protokolljusterare